



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для итомков на библиотечных полках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иередает в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохраняются все иометки, иримечания и другие заиси, существующие в оригинальном издании, как наиминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### **Правила использования**

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредирияли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заирсы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.

Мы разработали иrogramму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

- Не отиравляйте автоматические заирсы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заирсы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического распознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.

В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доилнительные материалы ири иомощи иrogramмы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

- Делайте это законно.

Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих определить, можно ли в определенном случае исиользовать определенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

### **О программе Поиск книг Google**

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает и пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск и этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com>

ЖУРНАЛЪ  
МИНИСТЕРСТВА  
НАРОДНАГО ПРОСВѢЩЕНИЯ.

---

ОЕДЬМОЕ ДЕСЯТИЛѢТИЕ.

ЧАСТЬ СССЛІ.

---

1904.

ФЕВРАЛЬ.



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.  
СЕНАТСКАЯ ТИПОГРАФІЯ.  
1904.

## СОДЕРЖАНИЕ.

### ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ РАСПОРЯЖЕНИЙ.

I. Высочайшие награды по вѣдомству мин. нар. просв. . . . .	43
II. Высочайшие приказы по вѣдомству мин. нар. пр. . . . .	101
III. Правила и положения, утвержденные министерствомъ народнаго просвѣщенія . . . . .	103
IV. Определенія учнаго комитета мин. нар. пр. . . . .	124
V. Определенія особаго отдѣла учнаго комитета мин. нар. пр. . . . .	126
VI. Определенія отдѣления учнаго комитета мин. нар. пр. по техническому и профессиональному образованію . . . . .	137
Открытие училищъ . . . . .	138
Отъ учнаго комитета министерства народнаго просвѣщенія . . . . .	138

B. М. Штринь. Изъ области древне-русской литературы. IV <i>(продолжение)</i> . . . . .	257
И. Н. Соловейчикъ. О значеніи загадочныхъ словъ: Мани, Фехъ, Фаресъ въ книгѣ Даніила . . . . .	295
И. А. Джаваховъ. Къ исторіи церковныхъ реформъ въ древней Грузіи . . . . .	358
М. И. Каринскій. Развогласіе въ школѣ нового эмпіризма по вопросу объ истинахъ самоочевидныхъ <i>(продолжение)</i> . . . . .	373
А. Н. Веселовскій. Къ вопросу о родигѣ легенды о св. Граалѣ .	395
Н. Н. Дурново. Одинъ изъ источниковъ Отоглава . . . . .	454

### КРИТИКА И БИБЛИОГРАФІЯ.

I. М. Кулишоръ. <i>Sombart. Der moderne Kapitalismus.</i> B. I. Die Genesis des Kapitalismus. B. II. Die Theorie der kapitalistischen Entwicklung. Leipzig. 1902 . . . . .	457
В. Н. Чернышовъ. Воспоминанія Анны Евдокимовны Лабзиной. С.-Пб. 1903 . . . . .	472
В. К. Поржезинскій. Отвѣтъ академику и профессору А. И. Соболевскому . . . . .	475
А. Н. Соболевскій. Замѣтка на „Отвѣтъ“ В. К. Поржезинскаго . . . . .	481
— Книжная новость . . . . .	482

См. 3-ю стр. обложки.

---

## КЪ ИСТОРИИ ЦЕРКОВНЫХЪ РЕФОРМЪ ВЪ ДРЕВНЕЙ ГРУЗИИ.

(Георгій Аeonіскій).

### I.

Среди изслѣдователей исторіи церковной и религіозной жизни христианскихъ народовъ давно уже установилось мнѣніе, будто съ окончаніемъ иконоборческаго спора и возстановленіемъ ортодоксіи восточно-христіанская церковная жизнь приняла стереотипныя формы и замерла, тогда какъ на Западѣ постоянно шла борьба за религіозные идеалы, борьба за реформы церкви, усвавившей средневѣковые, феодальные институты и становившейся аристократическимъ учрежденіемъ. Тамъ, па Западѣ, монашество и общество выступало за свободу церкви, за чистоту правовъ, боролось съ симоніей и аристократическимъ строемъ высшаго духовенства, здѣсь, на Востокѣ, уже съ начала X вѣка монашество было индифферентно ко всему происходившему въ жизни, оно перестало уже играть роль въ исторіи. Подобный взглядъ держится, мнѣ кажется, только благодаря тому, что исторія восточныхъ церквей, въ особенности грузинской, армянской и сирийской, въ частности исторія монашества и религіозно-общественныхъ течений еще очень мало изучена. Болѣе близкое знакомство съ исторіей всѣхъ восточныхъ церквей, болѣе внимательное изученіе соответствующихъ памятниковъ представлять изслѣдователю если не тождественную, то по крайней мѣрѣ подобную же картину борьбы за религіозно-правственные идеалы, за реформы духовной іерархіи, за демократизацію церкви.

Такъ было, по крайней мѣрѣ, въ Грузіи, одинъ изъ моментовъ реформаціонного движенія церкви которой и будетъ представленъ ниже.

Грузинская церковь, какъ и армянская въ древній періодъ ея существованія, своимъ строго выдержанымъ сословнымъ строемъ и характеромъ какъ высшаго, такъ и низшаго духовенства напоминаетъ болѣе римскую, чѣмъ византійскую церковь; начиная отъ священника, кончая епископами и католикосомъ, всѣ принадлежали къ аристократіи,— только лица дворянскаго происхождѣнія<sup>1)</sup> могли мечтать о духовной дѣятельности; въ „Картлисъ Цховреба“ начало такой аристократизации высшаго духовенства пріурочено къ VI вѣку, царствованію Фарасмана (542—557 гг.), съ какого времени уже „перестали призывать католикоса изъ Греціи, а сами грузины, (члены) передовыхъ фамилій стали занимать (патріаршій престолъ)“ (редакція и. Маріи изд. Такахшвили, 187.; *Картлисъ Цховреба*, изд. З. Чичишадзе, стр. 215). Было ли это дѣйствительно такъ, получило ли привилегированное сословіе исключительное право занимать высшій духовный санъ въ странѣ именно съ момента, указанного лѣтописью, или совершилось это позже, сказать точно, при современномъ состояніи изученія нашихъ источниковъ, невозможно.

Характерно, во всякомъ случаѣ, то, что начиная съ VII вѣка вплоть до XI вѣка, всѣ святые мученики и учителя грузинской церкви, за исключеніемъ одного,— Або, араба по происхождѣнію, принадлежали къ высшему сословію: житія Давида и Константина, царя Арчила, Константина правителя (эристава), Григорія Хандзелійскаго<sup>2)</sup>, Иларіона Грузина, Гоброна, Іоанна и Евонімія аоопскихъ ясно указываютъ на это. Къ девятому вѣку, во всякомъ случаѣ, аристократическій, сословный строй грузинского духовенства настолько установился и окрѣпъ, что имъ было пропилено все мышленіе, всѣ идеалы лучшихъ представителей тогдашней церкви— духовныхъ писателей. Это прекрасно видно изъ того факта, что въ VIII—IX вѣкахъ, при редактированіи житія св. Иини писателемъ даже просвѣтительницѣ Грузіи было приписано знатное происхождѣніе, тогда какъ всѣ древнѣйшіе источники скорѣе указываютъ на обратное (Н. Джаваховъ. Проповѣди дѣят. ап. Андрея и св. Иини. *Журналъ Министерства Народнаго*

<sup>1)</sup> Г. Л. Каичашвили ошибается, когда утверждаетъ, что священники и диаконы въ Грузіи были преимущественно изъ крестьянскаго сословія (*Грузія въ XII столѣтии* на грузинскомъ языкѣ, стр. 17).

<sup>2)</sup> Считавшееся утеряннымъ житіе Григорія Хандзелійскаго открыто профессоромъ Н. Я. Марромъ въ Йерусалимѣ и сфотографировано. Благодаря любезности Н. Я. Марра я получила возможность ознакомиться съ этимъ замѣчательнымъ памятникомъ до его напечатанія.

(*Просвещеніе* 1901 г. № 1, стр. 88—91). Редакторъ житія быль настолько проникнуть аристократическимъ строемъ и происхождениемъ современного ему духовенства, что отецъ и дядя Нины могли рисоваться ему только въ образѣ высшаго государственного сановника и іерарха церкви; современность заставляла его, очевидно, представлять аристократический строй даже въ древней церкви.

Въ одиннадцатомъ вѣкѣ мы уже застаемъ въ церкви такие порядки, что даже въ діаконы и въ священники не могли быть посвящаемы вольноотищеникіи и крѣпостные; нарушение этого принципа считалось неслыханнымъ событиемъ, хъломъ необычайнымъ (см. изд. церковн. музея грузин. экзархата *Житіе Георгія Святогорца*, стр. 326)!..

Исключительно аристократическое происхождение грузинского духовенства, конечно, не могло не отразиться вредно на его характерѣ и направлении. Іерархія переносили свои сословныя понятія и привычки въ церковныя отношения и среду. Симонія давала возможность получить епископскій санъ наиболѣе богатымъ членамъ знатныхъ родовъ. Какъ духовные іерархи, они владѣли большими церковными имуществами, крѣпостями, имѣли своихъ „людей“, свою рать, которую въ случаѣ необходимости могли выставить противъ враговъ. У нихъ, однімъ словомъ, была не только духовная власть, но и свѣтская. Они принимали активное участіе въ политическихъ дѣлахъ и находились то въ рядахъ феодаловъ, сражавшихся съ царемъ, то въ рядахъ сторонниковъ монарха.

Когда, напримѣръ, феодалы измѣнили царю Баграту и перешли на сторону византійскаго императора Василія, сдавъ послѣднему всѣ свои крѣпости, то „Савва, епископъ тбетскій, построилъ крѣпость близъ церкви Тбети и назвалъ ее „Свети“ (Столиць). Онъ собралъ тогда „народъ“ (срѣ=воинство или народъ) свой и вошли въ нее самъ Савва, епископъ тбетскій, Ездра, епископъ анчайскій, и шавшетскіе дворяне и укрѣпились въ ней“ (см. *Хронику Сумбата*, изд. Е. Тахайшили, стр. 76, сравни русскій переводъ его же въ *Сборникѣ материала для описания мистицизмъ и племенъ Кавказа*, XXVIII в., стр. 175). Соединенные силы грековъ и отпавшихъ феодаловъ упорно осаждали епископовъ съ ихъ людьми, но „Богъ, говоритъ историкъ, укрѣпилъ находившихся въ той (крѣпости) „Свети“, и они, какъ преданные и истинные мученики Божыи, готовы были пдти на смерть и пожертвовать собой ради своихъ земныхъ (собственно тѣлесныхъ) владыкъ“ (*ibid.* 77, сравни. *ibid.* 175).

Въ царствованіе того же Баграты возсталъ неугомонный феодалъ,

Липаритъ и началъ вести свою обычную опустошительную кампанию: вывелъ изъ города Ани правителей Баграта и захватилъ ихъ всѣхъ въ пленъ; царь поспѣшилъ направился на своего непокорного вассала. „Тогда, говорить грузинскій историкъ, вывелъ месхонъ благодаря帮忙ству ацкурскій (епископъ) на помощь Баграту, который стоялъ (въ оригиналѣ наст. в.) въ Хртила. Липаритъ же собралъ кахетинцевъ и подошелъ въ Покта. Но (вдругъ) ацкурскій (епископъ) бѣжалъ отъ царя Баграта и соединился (соб. говорится) съ Липаритомъ“ (*Картлисъ Цховреба*, изд. Чичинадзе, стр. 326).

Еще въ первые годы вступленія этого монарха на престолъ епископъ Баны Іоаннъ, вмѣстѣ съ другими дворянами области Тао, отложились и перешли на сторону византійскаго императора (см. *Картлисъ Цховреба*, изд. Чичинадзе, 317 и *Хроника Сумбата*, 75). Такимъ образомъ епископы не доносились духовной сферой вліянія и съ оружиемъ въ рукахъ старались выразить свои симпатіи и антипатіи. Вполнѣ понятно, что при такомъ положеніи дѣль духовенства не могло исполнять своихъ прямыхъ обязанностей, оно не могло стоять выше мѣстныхъ, сословныхъ или фамильныхъ предразсудковъ, оно не въ состояліи было являться примирителемъ враждующихъ и проводить въ жизни правила христіанской морали. Церковь постепенно отдѣлялась отъ народа и переставала выполнять свое непосредственное назначеніе. Но была въ Грузіи личность, которая возстала противъ такого состоянія церкви и требовала отъ духовенства осуществленія въ жизни заповѣдей Христа.

Это былъ извѣстный ученый монахъ Георгій Лооцкій, или, какъ его чаще называютъ, Святогорецъ; до постѣднаго времени изслѣдователи касались исключительно его выдающихся литературныхъ заслугъ, между тѣмъ какъ совершенно упускалась изъ виду великая реформаторская дѣятельность этого выдающагося человѣка; и онъ также происходилъ изъ знатнаго рода; отецъ его, Іаковъ, бытъ однимъ изъ самыхъ приближенныхъ сановниковъ царя Георгія I, который онъ былъ отправленъ съ дипломатической миссіей въ Персію. Выполнивъ успѣши свою задачу, Іаковъ вернулся на родину и женился; отъ этого брака родился Георгій; когда мальчику исполнилось семь лѣтъ, родители, согласно данному обѣту, отослали его въ женскій монастырь Тадзриси, гдѣ воспитывалась и его старшая сестра; тамъ пробылъ мальчикъ три года и обучался священному писанію, послѣ чего его взяли на воспитаніе въ монастырь Хахули его двое дядей; посовѣтовавшись съ передовыми людьми того времени, дяди

рѣшили отдать маленькаго Георгія на обученіе извѣстному тогда богослову Иларіону Туалели. Спустя немногого времени, одній изъ дядей мальчика поѣхать вмѣсть съ феодаломъ Ферисомъ, сыномъ Джоджика, въ Византію и взялъ съ собой своего племянника Георгія; тамъ онъ пробылъ, по словамъ біографа, двѣнадцать лѣтъ, овладѣль въ совершенствѣ греческимъ языкамъ и получилъ въ Константинополѣ, подъ руководствомъ „мудрецовъ“ и риторовъ, „несвѣтскихъ, богобоязливыхъ монаховъ“, философско-схоластическое образованіе. Когда Георгій вернулся на родину, то уже не засталъ въ живыхъ матери. Повидавшись съ отцомъ, онъ отправился къ своему второму дядѣ, въ Хахульскій монастырь, и двадцатипяти лѣтъ, по словамъ его ученика-біографа, постригся въ монахи (*Житіе*, тифліс. изд., стр. 291). Но тутъ Георгій пробылъ недолго; тайно отъ всѣхъ, бѣжалъ онъ изъ монастыря и прибылъ на Черную Гору; тамъ онъ сталъ ученикомъ извѣстнаго монаха Георгія-Молчальника; тотъ помѣстилъ своего ученика въ монастырѣ св. Романа, гдѣ онъ и провелъ три года. Вскорѣ учитель постригъ Георгія въ схимники и отправилъ въ Налестилу поклониться святымъ мѣстамъ. Обѣхавъ Святую землю, Георгій вернулся вновь къ своему наставнику. Тогда Георгій-Молчальникъ посовѣтовалъ своему ученику приняться за переводческую дѣятельность и закончить такимъ образомъ то, что не успѣлъ сдѣлать св. Евоімій Аeonіскій. Георгій долго не рѣшался, но долженъ былъ уступить, на конецъ, настойчивымъ просыбамъ своего учителя и отправиться на Алоонскую гору, въ грузинскій монастырь, гдѣ находились персидские и редакторскіе труды отца Евоімія. По приходѣ своемъ на Алоонъ, онъ принялъся за изученіе всѣхъ памятниковъ, относящихся къ исторіи Иверскаго монастыря (*ibid.*, 299); взявъ за образецъ Евоімія, онъ началъ вести строгую, аскетическую и трудовую жизнь. На Алоонѣ всѣ обратили на него вниманіе; вскорѣ онъ былъ посвященъ во священники, деканы и регенты хора. Съ этого момента Георгій принялъся за переводческую дѣятельность; предварительное знакомство съ трудами предшественниковъ облегчило ему, конечно, выполненіе намѣченной задачи; онъ зналъ, въ какомъ направлении была начата работа, знать, сколько было выполнено, и могъ ясно представить, что ему еще оставалось сдѣлать. Необходимыя въ этомъ вопросѣ указанія и приблизительный списокъ предстоящихъ переводовъ были, вѣроятно, сообщены Георгію его учителемъ, когда тотъ просилъ его продолжить начатое Евоіміемъ дѣло переводовъ и исправленій грузинскихъ літургическихъ памятниковъ. Писательская дѣятельность Геор-

гія проявилась вслѣдствіе этого въ трехъ выдахъ: во-первыхъ, онъ докончилъ переводы тѣхъ произведений, которыхъ были начаты еще Евѳиміемъ, но—то по недостатку времени, то по причинѣ смерти его—остались невыполненными; во-вторыхъ, онъ перевелъ тѣ изъ известныхъ патристическихъ сочиненій, которыхъ до того не имѣлись на грузинскомъ языке, или которыхъ нуждались, по его мнѣнію, въ первомъ переводеѣ; въ-третьихъ, онъ сличилъ съ греческими текстами, исправилъ разночтѣнія, или отступленія, которыхъ ему казались тенденціозными или же случайными искаженіями, и проредактировалъ новозавѣтные памятники, переведенные въ древности съ армянского (*ibid.*, 310, 294—295)<sup>1)</sup>. Политическая гоненія, которымъ подвергся Иверскій монастырь за соучастіе игумена въ заговорѣ противъ императора, троекратное разграбленіе греками монастырского имущества и угрозы обѣ изгнаніи ихъ съ Леона, заставило грузинъ-монаховъ подумать о томъ, чтобы по крайней мѣрѣ исторія основанія Иверскаго монастыря и борьбы грековъ съ грузинами и жизнеописаніе знаменитыхъ ктиторовъ: Иоанна, Торниія и Евѳимія, остались въ незданіе потомству. Братья и духовные отцы поручили взяться за изложеніе этой исторіи Георгію, и онъ согласился, начавъ, по словамъ его биографа, съ того, что „разспросилъ и разузналь отъ учениковъ и друзей святого отца нашего, великаго Евѳимія, о безплатной и сверхчеловѣческой жизни и подвижничествѣ его отца, Иоанна, и другихъ святыхъ монаховъ, а также о построеніи этой великой лавры и объ уставѣ (собственно — распоряженіяхъ), который ввелъ святой отецъ

<sup>1)</sup> Георгій Святогорецъ, несмотря на всю присущую ему, по сообщенію биографа, скромность, хорошо сознавая и высоко ставить достоинства своихъ переводовъ. Изъ одного, не безъ юмора и остроумія написанного, поясненія къ своему переводу псалмовъ, ясно видно, какъ онъ ревниво относился къ точности своего произведенія: „.... я умоляю всѣхъ ... которые будете списывать, чтобы вы переписали безъ измѣненія, все такъ же, какъ здѣсь [въ оригиналѣ] найдете, не прибавляйте и не выкидывайте ничего: мы сами все, что слѣдовало, внесли, все, что нужно было [выбросить], выпустили, какъ этого требовали [особенности] нашего языка и пріемы работы, ии „и“, ии „ибо“ (доп-ани, рамету) не выкидывайте. Разумному человѣку нужно понять, что эти „и“ и „ибо“ и настѣ были известны, что и [мы знали], могло ли оно или другое како-либо слово попортить переводъ [или иѣть], и что мы не выбросили бы и не уничтожили ихъ [безъ нужды]. Если же кто-либо будетъ недоволенъ нашимъ съ большими трудами и полной всікой птицей выполненной работой и будетъ знать ко (хაї), или гар (չար), или оти (Շտ), либо Богъ и Господь, да къ тому же будутъ риторомъ или философомъ, тогда пусть онъ надѣ наимѣть трудомъ не мудрствуетъ, а самъ какъ хочетъ перевѣдеть вновь!..“ (М. Джанашвили, Груз. Литор., 108).

Евопмії” (*ibid.*, 299); онъ перелистать всѣ книги, написаныя Іоанномъ и знаменитымъ сыномъ его, перечитать всѣ записи, которыя могли дать интересныя свѣдѣнія для составленія ихъ біографіи и очерка литературной дѣятельности (*Житіе Іоанна и Евопмія*, изд. Тифліс., стр. 4, 18, 30) и только послѣ этого началь онъ писать порученное сочиненіе; оно дошло до насъ въ рукописи, писанной восемь лѣтъ спустя послѣ смерти автора. Этотъ членътицъ, какъ по своимъ историческимъ достоинствамъ и богатству собраннаго въ немъ матеріала о монашеской жизни на Аeonѣ, такъ вслѣдствіе своихъ литературныхъ качествъ можетъ сдѣлать честь любой литературѣ.

Эта работа была какъ бы подготовкою для дальнѣйшей дѣятельности Георгія; его высокія духовныя качества, необыкновенная эрудиція въ области церковной литературы, заставляли обращать взоры всѣхъ грузинъ-монаховъ на него; и, какъ лучшій представитель, онъ былъ выбранъ единогласно въ игумены Иверской лавры (*Житіе Георгія*, *ibid.*, 298). По вступленіи въ отправление своихъ обязанностей, онъ прежде всего постарался возстановить уставъ, данный монастырю св. Евопміемъ, и „такимъ образомъ, говорить біографъ, онъ ревностно пошелъ по стопамъ святого отца нашего Евопмія и всѣ его правила и каноны и установленія такъ возлюбилъ, какъ если бы они исходили изъ усть Бога и были утверждены святыми апостолами” (*ibid.*, 299). Этотъ уставъ не дѣйствовалъ уже со временемъ игумена Георгія, бывшаго непосредственно послѣ Евопмія игуменомъ Иверскаго монастыря и желавшаго ввести свои правила (*Житіе Іоанна и Евопмія*, *ibid.*, стр. 59).

При составленіи жизнеописанія знаменитыхъ ктиторовъ Иверскаго монастыря, Георгій Святогорецъ имѣлъ случай хорошо изучить уставъ Евопмія и оцѣнить по достоинству его хорошия стороны. Главныя черты этого устава заключались въ проведеніи полнаго равенства всѣхъ монаховъ и христіанско-общественныхъ началь въ жизни. Многіе изъ людей знатныхъ или состоятельныхъ, которые приходили въ монастырь постричься, приносили съ собой большое имущество, и тѣмъ не менѣе не оставляли своихъ прежнихъ наклонностей и привычекъ, получали, послѣ кратковременнаго испытанія, отказъ въ постриженіи и въ пробываніи въ обители. „Простите, говорилъ въ такихъ случаяхъ отецъ Евопмій, мы васъ не можемъ постричь; вы — люди имущіе, а мы — люди бѣдные и страшники (въ духовномъ смыслѣ); разъ вы дадите деньги церкви, то вы захотите жить такъ, чтобы васъ не тревожили (собственно—жить спокойно), а мы, быть можетъ,

не сможемъ не побезпокоить, и вамъ будетъ потомъ тяжело, да и всѣмъ братьямъ...“ (*Житіе Іоанна и Евсевія*, *ibid.*, 45, 46). Только тѣ изъ знати, которые могли подчиниться требованіямъ монастырскаго устава, получали охотно разрѣшеніе оставаться въ монастырѣ (*ibid.*, 46, 47, 52). Людей же незнатнаго происхожденія, но трудолюбивыхъ, онъ принималъ съ удовольствіемъ, говоря: „Лучшѣе принимать такихъ, чѣмъ того, который далъ бы мнѣ [для монастыря] тысячу драхмъ“ (*ibid.*, 46).

Имѣть частную собственность было строго запрещено монахамъ, ни покупать, ни продавать, что бы то ни было, безъ соизволенія на то игумена не разрѣщалось; даже платье и облаченіе и то не должно было считаться собственностью одного лица, имъ могли пользоваться и другіе братья въ случаѣ надобности. Однажды отецъ Евоній предложилъ какому-то діакону одѣтъ чужое облаченіе, висѣвшее въ церкви; оно принадлежало одному архидіакону знатнаго происхожденія, сдѣлавшему большой вкладъ въ монастырь. Это облаченіе было заказано имъ для себя только, и онъ не хотѣлъ, чтобы кто-либо другой пользовался имъ; первый діаконъ, которому всѣ эти обстоятельства были хорошо известны, во избѣженіе испрѣятностей, отказался исполнить повелѣніе игумена, прп чёмъ онъ объяснилъ и причину своего неповиновенія. Тогда отецъ Евоній позвалъ къ себѣ архидіакона и спросилъ, желаетъ ли онъ, чтобы кто-нибудь изъ его духовной братии одѣтъ его облаченіе и совершилъ съ нимъ вмѣстѣ богослуженіе? Евоній замѣтилъ по выраженію лица его, что тому было это не особенно пріятно. По окончаніи службы Евоній спросилъ архидіакона: „Скажи правду, что же ты оставилъ въ міру?“ — „Не безизвѣстно, святой отецъ, твоему достоинству“, отвѣтилъ архидіаконъ, „что я оставилъ родителей, братьевъ и не мало имущества и благоприобрѣтенія, а сколько я передалъ въ твои святые руки, тебѣ самому известно...“ Евоній заставилъ принести огонь, сжегъ облаченіе, сказавъ, что обыкновенно говорилъ онъ въ подобныхъ случаяхъ: „Намъ заповѣдано душу свою положить за братьевъ своихъ, а ты эту тѣлѣнную вещь продночитаешь брату своему!..“ (*ibid.*, 43—44).

Вся братия, иаконецъ, должна была принимать участіе въ различныхъ полевыхъ, садовыхъ и другихъ хозяйственныхъ работахъ. Самъ игуменъ первый подавалъ примѣръ и всегда, когда ему позволяло время, принималъ участіе въ полевыхъ работахъ (*ibid.*, 45, 47—48, 50).

Вотъ основныя черты устава отца Евсимиа, который былъ возстановленъ Георгіемъ при вступлениі его въ игуменство.

Административная дѣятельность отнимала у него очень много времени: хожденіе въ Константинополь для ходатайствъ по монастырскимъ дѣламъ, обѣ имущественныхъ вопросахъ лавры и испрашиваніи хрисовуловъ (*Ж. Георгія*, *ibid.*, 302, 303), участіе въ Протатѣ<sup>1)</sup> и, наконецъ, ежедневныя заботы о духовной братіи постоянно отвлекали Георгія отъ литературныхъ занятій. Онъ видѣлъ, что совмѣщеніе невозможно, и послѣ изѣколькихъ лѣтъ игуменства рѣшилъ оставить свою должностъ, чтобы вновь приняться за писательскую дѣятельность (*ibid.*, 307). Свое рѣшеніе, несмотря на усердныя мольбы братіи, привелъ онъ въ исполненіе вскорѣ, — оставилъ игуменство, взялъ отпускную грамату отъ императора и отправился на Черную Гору (*ibid.*, 308). Но до прибытія туда Георгію пришлось побывать въ Налестинѣ, чтобы исполнить порученіе матери царя Баграта IV, раздать деньги монастырямъ въ святой землѣ; вернувшись съ поѣздки, Георгій прибылъ на Черную гору къ своему учителю и предался литературной дѣятельности. Слава обѣ его высокихъ подвигахъ, выдающейся эрудиціи и переводныхъ трудахъ быстро распространилась по всѣмъ грузинскимъ монастырямъ, находившимся въ Налестинѣ, Антіохіи и въ самой Грузіи. Его переводы во множествѣ списковъ распространялись по обителямъ, бывшимъ за предѣлами Кавказа (*ibid.*, 310, 316), хотя и изъ Грузіи уже многія частныя лица заказывали для себя копіи съ его произведеній (*ibid.*, 311, 316); ученики съ различныхъ мѣстъ Грузіи стекались къ нему, получали духовное образованіе и возвращались обратно на родину, гдѣ посвящали себя настырскому служенію (*ibid.*, 296, 320, 328, 330).

Еще въ бытность свою въ Константинополѣ царь Багратъ IV предложилъ ему занять Чхондидскую каѳедру, — лучшую изъ всѣхъ епархиѣ въ Грузіи,—которая въ то время оставалась вакантной; но тотъ на отрѣзъ отказался взять на себя церковно-административныя обязанности (*ibid.*, 305). Когда же Георгій закончилъ свою переводческую дѣятельность, то царь опять послалъ къ нему изъ Грузіи притгланеніе, прїѣхать на родину и распространить въ церквахъ свои новые переводы (*ibid.*, 316, 317). „Тамъ, писалъ царь Георгію, на Черной Горѣ нашихъ монастырей мало, такъ какъ страна чужая,— а мое царство обширио, велико и возвышенно (соб. высоко), въ немъ

<sup>1)</sup> Протатъ находился въ Карѣ.

очень много прославленныхъ епископскихъ церквей и монастырей; такъ да убѣдить Богъ вашу святость, чтобы вы изволили побезопаситься и мы получили бы отъ васъ благословеніе и просвѣтились, а также дабы наши церкви наполнились рѣками вашихъ богодохновенныхъ книгъ, оживляющихъ души” (*ibid.*, 317).

Георгій согласился и сообщилъ объ этомъ царю Баграту, который съ радостью выслалъ одного посланца съ деньгами и необходимыми письмами къ антиохійскому патріарху и мѣстному правительству, чтобы Георгію было дано разрешеніе выѣхать на родину (*ibid.*, 317). Взявъ благословеніе отъ своего учителя, Георгій вмѣстѣ съ однимъ своимъ ученикомъ осенью 1060 года пустился въ путь. Послѣ долгаго и затруднительного путешествія они достигли города Поти, откуда ворхомъ доѣхали до Кутаиса.

Царь, духовенство и вельможи приняли ученаго монаха съ большими почестями. Отъ Кутаиса до Карталиніи, гдѣ въ то время находился царь, сопровождалъ его кутаисский епископъ Иларіонъ, а придворные и архипастыри выѣхали по приказанию царя навстрѣчу. Пріемъ былъ блестящій, хотя время было тогда въ Грузіи тяжелое: уже нѣсколько лѣтъ свирѣпствовалъ сильный голодъ; даже въ моментъ пріѣзда Георгія, несмотря на то, что голодъ уже стихалъ (*ibid.*, 326), „можно было видѣть, разсказываетъ намъ очевидецъ, какъ нечистые, запрещенные христіанамъ (предметы) для ъды считались великимъ даромъ”..., „желанныя и любимыя дѣти, которыхъ родители съ мольбой просили у Бога, становились для нихъ предметомъ огорченія и ненависти”... (*ibid.*, 325). Много народу погибло,—да и тѣ, „которые перенесли это ужасное зло и едва избавились отъ голодной смерти... жили въ большомъ бѣдствіи и находились между жизнью и смертью” (*ibid.*, 325—326).

Въ ужасномъ положеніи засталъ Георгій своихъ двухъ племянниковъ; ему пришлось ихъ пріютить; но не ихъ однихъ,—со всѣхъ сторонъ стекались къ нему голодающіе, одни приводили дѣтей и умоляли Георгія взять ихъ, другіе приходили, оставляли малышей у его дома, а сами бѣжали оттуда (*ibid.*, 326). Такое потрясающее зрѣлище, такія ужасныя картины пришлось видѣть великому отшельнику съ первыхъ же дней своего пріѣзда въ Грузію.

Онъ былъ такъ подавленъ несчастіями, ему было такъ тяжело, что онъ часто плакалъ, восклицая: „Увы мнѣ, зачѣмъ пришелъ я въ эту страну, чтобы видѣть подобная несчастія (собственно множественное число отъ зла)!“ (*ibid.*, 326).

Съ отеческой любовью и искренностью пріютилъ онъ несчастныхъ младенцевъ, которыхъ беззомонными родители оставляли на произволъ судьбы; онъ старался облегчить ихъ участъ (*ibid.*, 326), кормя въ продолжение пяти лѣтъ и обучая ихъ грамотѣ и священному писанию.

По многимъ ли онъ могъ помочь, развѣ достаточна была его полная самоотверженія благотворительная дѣятельность въ такой серьезный моментъ народного бѣдствія?.. Тутъ нужны были соединенные усилия всѣхъ имущихъ, только тогда возможно было хоть иѣсколько облегчить страданія бѣдствовавшему народу.

Такая помощь населенію могла и должна была быть организована пастырями церкви; ихъ духовный авторитетъ былъ достаточно силенъ для того, чтобы вызвать въ высшихъ сословіяхъ благотворительность. Между тѣмъ Георгій Святогорецъ видѣлъ, какъ хладнокровно относились большинство архиастырей къ народному бѣдствію, какъ глухо было оно къ страданіямъ паства. Одни изъ нихъ въ безграничномъ тщеславіи старались увѣковѣчить свои имена драгоценными украшениями церковной утвари, большими вкладами въ монастыри, чтобы фамиліи и имена ихъ красовались въ монастырскихъ синодикахъ и передавали потомству обѣ ихъ заслугахъ передъ святыми обителями (*ibid.*, 323), другіе копили просто напросто деньги и богатства для личного удовольствія (*ibid.*, 321); а жители, ихъ паства, погибали кругомъ отъ голода!

Но со стороны тогданихъ епископовъ большаго ожидать нельзя было: симонія, это ужасное общественное зло, продажа высшей властью церковныхъ должностей за деньги, открывала путь къ духовной дѣятельности лицамъ только привилегированного сословія и людямъ состоятельнымъ; не природная склонность къ служенію церкви, не влечениѳ къ религиозной жизни, но деньги и знатное происхожденіе опредѣляли при такой системѣ выборъ лица на должность епископа (*ibid.*, 321). А кого бы назначилъ священникъ такой епископъ, если не себѣ подобнаго? а такъ шло сверху до низу все въ одномъ и томъ же духѣ (*ibid.*, 321).

И вотъ Георгій Святогорецъ, послѣдователь принциповъ Евгентія Леоніскаго, которые мы теперь назвали бы демократическими, начали вести смѣлую обличительную рѣчи прежде всего противъ того именно, отъ которого зависѣла продажа епископствъ,—царю первому пришлося выслушать горькие укоры имъ же приглашенаго монаха: „Прежде всего, говоритъ бiографъ, онъ наточилъ мечъ обвиненій противъ ца-

рей (pl. *majestatis*) изъ-за беззаконій; безъ страха, нелицепріятно. Мудро и умно (укоряль онъ) царя, чтобы тотъ не продавалъ епископствъ людямъ недостойнымъ и неучамъ, во всемъ проникнутымъ мірскимъ и выросшимъ въ непорядкѣ и въ скитанії, а выбиралъ лицъ, достойныхъ, святыхъ, воспитанныхъ въ монашествѣ и одобренныхъ бого-вдохновенными учителями\* (*ibid.*, 321). Тутъ въ высшей степени характерно выражение „во всемъ проникнутымъ мірскимъ, лицамъ, выросшимъ въ непорядкѣ и скитанії“—выражение, относящееся къ большинству тогдашнихъ епископовъ; очевидно, это были люди изъ феодальной среды, до епископства не прошедшие серьезно даже монашества, бывшіе духовными лицами только наружно, напоказъ...

Чего же требовалъ Георгій Святогорецъ? — онъ требовалъ, во-первыхъ, назначенія епископами лицъ только изъ дѣйствительно монашескаго званія, во-вторыхъ,—необходимость согласія и одобренія выбора царя со стороны „боговдохновенныхъ учителей“; онъ требовалъ такимъ образомъ уничтоженія симоніи и ограниченія единоличнаго назначенія царемъ епископовъ необходимостью согласія духовныхъ учителей, т. е. приближенія къ требованіямъ церковныхъ каноновъ. Обличительныя рѣчи Георгія Святогорца пришлоось выслушать и іерархамъ грузинской церкви; онъ укоряль этихъ духовныхъ князей и узвѣщевалъ, чтобы они не совершали рукоположенія по пристрастію и не посвящали бы недостойныхъ во священники... „чтобы не копили себѣ золота и серебра, а больше всего были бы милосердны къ бѣднымъ и немощнымъ“ (*ibid.*, 321). Нашъ знаменитый монахъ пошелъ дальше, предостерегая епископовъ отъ чрезмѣрныхъ затратъ на украшеніе монастырей и соборовъ, въ то время, когда народъ бѣдствуетъ; не это, а помощь страдальцамъ должна была быть по его мнѣнію идеаломъ духовныхъ пастырей. Вотъ что сказалъ, напримѣръ, онъ одному очень богатому и именитому епископу, котораго, по словамъ біографа Георгія, подстрекалъ діаволъ, „чтобы онъ своими обильными драгоцѣнностями (собственно богатствомъ своихъ драгоцѣнностей) снабжалъ и разукашивалъ церкви, дабы въ монастыряхъ были установлены (на его имя) „агапы“<sup>1)</sup>, — съ какой цѣлью и сберегалъ онъ свое богатство, а на бѣдныхъ не обращалъ совершенно вниманія.—„Владыко, сказалъ сму Георгій, это есть (ничто иное, какъ) искушеніе врага (борьба діавола), съ той цѣлью, чтобы онъ подъ предлогомъ (соб. по причинѣ) (украшенія) церквой и „агаповъ“ убилъ тебя (твоимъ) безсердечнымъ (соб.

\* Служба обѣ отпущенія грѣховъ и поминальная трапеза монахамъ.

въ безсердечномъ) отношеніемъ къ бѣднымъ; вѣдь не говорить намъ Богъ, украшайте де церкви, а то, что „я былъ голоденъ и вы меня ис накормили!“ (*ibid.*, 323) <sup>1)</sup>.

Итакъ, чрезмѣрное увлеченіе великодѣйствіемъ церквей,—это искушеніе діавола... искушеніе діавола потому, что Христосъ никогда не говорилъ объ украшениіи церквей и великодѣйствіи построекъ, любовь къ ближнему, состраданіе къ алчуущимъ и жаждущимъ были его одной изъ главныхъ заповѣдей. Тамъ, где народъ голодалъ, грѣшино было думать и тратить деньги на украшеніе церквей,—такъ училъ нащій знаменитый подвижникъ. Трудно выбрать болѣе удачный моментъ для оттѣненія первенства этическихъ заповѣдей въ ученіи Иисуса Христа, трудно ярче противопоставить безжизненный идеалъ средневѣковаго, сословнаго духовенства, видѣвшаго всю суть христіанства во внѣшней формальности, великому жизненному идеалу любви къ ближнему, за-вѣщанному Иисусомъ Христомъ!

По Георгію Святогорецу не ограничился своей ролью обвинителя духовенства, онъ выступилъ самъ въ качествѣ активнаго дѣятеля и реформатора и попытался провести въ грузинской церковной средѣ свои идеалы; онъ рѣшился нарушить аристократическую традицію грузинского духовенства и первый постригъ во священники людей, происходившихъ изъ среды крестьянъ и рабовъ (*ibid.*, 326). Впечатлѣніе было необычайное, „по всему востоку (т. е. Грузіи въ устахъ аѳонскаго писателя), говорить биографъ, распространился (слухъ) объ этомъ поразительномъ дѣлѣ“ (*ibid.*, 326). До чего это было необыкновенно, ясно видно изъ того, что еще послѣ смерти Георгія Святогорца его ученикъ—бiографъ находилъ нужнымъ разъяснить своимъ читателямъ правильность смѣлаго поступка своего великаго наставника: „Пусть никто не удивляется этому, потому что и патрiархъ Іосифъ, который впослѣдствіи сталъ властителемъ (соб. царемъ) Египта, былъ рабомъ, а святость прославляется среди всѣхъ; а Давидъ и Амосъ,—не говоря обо всѣхъ въ отдѣльности, — не пастухами ли были они, между тѣмъ одинъ изъ нихъ сталъ царемъ, а другой—пророкомъ“ (*idid.*, 326).

---

<sup>1)</sup> Бiографъ Георгія сообщаетъ, что эта фраза заимствована изъ Иоанна Златоуста (*ibid.*). Намъ не удалось установить, откуда именно. Въ данномъ случаѣ важно не то, что эта фраза заимствована, а то обстоятельство, что Георгій Святогорецъ понималъ всю глубину ея и имѣлъ смѣлость напоминать о ней средневѣковому духовенству и обществу.

Что же, собственно, сдѣлалъ Георгій Святогорецъ?—Своимъ смѣлымъ дѣйствиемъ онъ поколебалъ традиціонный строй грузинской церкви, основанный на сословныхъ принципахъ и феодальныхъ институтахъ,—онъ выдвинулъ впередъ значеніе личныхъ, а не сословныхъ достоинствъ и призналъ этимъ право за членами всѣхъ сословій получать духовный сань, т. е. онъ сдѣлалъ попытку демократизировать грузинскую церковную іерархію. Шагъ для того времени смѣлый, — въ особенности въ Грузіи, гдѣ вся общественная жизнь покоялась на сословномъ строѣ; вѣдь и въ Западной Европѣ демократизация церкви и монашества началась только съ XIII вѣка: св. Францискъ первый сдѣлалъ попытку нарушить тамъ аристократическую традицію римско-католического духовенства (A. Harnack. Das Mönchthum. Fünfte Auflage, S. 49, 50).

Пять лѣтъ провелъ Георгій Святогорецъ въ Грузіи въ такой интенсивной работѣ, реформа клира была его мечтой. Его обличительные рѣчи имѣли винчалъ, по крайней мѣрѣ, сильное вліяніе; самъ царь, даже католикосъ и многіе епископы, исповѣдовали ему свои грѣхи и каялись (*Житіе Георгія*, *ibid.*, 320); архіепископъ кутаїскій Илларіонъ сдѣлался его послѣдователемъ (*ibid.*, 319); народъ массами стекался къ нему, чтобы послушать наставленіе и получить благословеніе отъ него; едва оставалось у него времена, чтобы принять пищу (*ibid.*, 321). Послѣ пятилѣтней напряженной дѣятельности Георгій Святогорецъ простился съ царемъ, духовенствомъ и вельможами, взялъ съ собой восемьдесятъ человѣкъ, собранныхъ имъ во время голода, и поѣхалъ обратно на Аeonъ, но умеръ на пути, въ Константинополь, въ среду (*ibid.*, 336) 29-го июня (*ibid.*, 347) 1065 года (см. Ф. Жорданія. *Хроники* т. I, 209).

Почему же оставилъ Георгій свою родину и вновь выѣхалъ въ Византію, считалъ ли онъ свое дѣло законченнымъ, или убѣдившись въ силѣ своихъ противниковъ (*ibid.*, 327), счѣль онъ невозможнымъ продолжать свою работу?.. Его біографъ, къ сожалѣнію, не дастъ намъ отвѣта. Ясно только одно, что Георгій Святогорецъ и не могъ брать на себя задачи окончательно реформировать грузинскую церковь; онъ и не могъ задаваться такой мыслью, такъ какъ на это не имѣть никакого права, какъ монахъ и бывшій игуменъ онъ стоялъ ниже всѣхъ тѣхъ епископовъ, которыхъ онъ такъ рѣзко обличалъ; реформировать церковь и смѣстить іерарховъ могъ только духовный соборъ и никто другой. Великая заслуга Георгія заключается въ томъ именно, что онъ своей обличительной проповѣдью, отгненiemъ эти-

ческихъ обязанностей пастырой, требовалоисть демократизаціи духовной іерархіи, подготовилъ почву для церковной реформы, которая была проведена нѣсколько десятковъ лѣтъ спустя послѣ его смерти на Руисо-урбнисскомъ церковномъ соборѣ. Своей блестящей проповѣдью, своими смѣлыми дѣйствіями Георгій Святогорецъ положилъ начало великому дѣлу церковныхъ реформъ въ Грузіи.

И. Джавахетъ.

---